

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 104 (1978)  
**Heft:** 45: Ferien in der Schweiz

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mehr wissen, mehr können - mit Zuversicht in die Zukunft

Gute Leute sind in allen Berufen gesucht und werden es bleiben: Mitarbeiter mit überdurchschnittlicher Ausbildung und Initiative. AKAD-Absolventen beweisen beides. Angelernte Büroangestellte oder z.B. ein technischer Mitarbeiter, der in den Verkauf wechseln möchte, gewinnen entscheidend mehr Chancen mit einem Handelsdiplom VSH oder einem eidg. Fähigkeitszeugnis. Sie können nun neben ihrer praktischen Erfahrung eine fundierte kaufmännische Ausbildung nachweisen. Dazu Initiative und Durchhaltevermögen, weil sie neben ihrer Berufsarbeit den Diplomabschluss erreichten.

Oder ein kaufmännischer Mitarbeiter im Rechnungswesen, der auf dem gleichen Weg das eidg. Buchhalterdiplom erwirbt: er besitzt in seiner Sparte die höchste überhaupt mögliche Qualifikation und braucht sich über seine berufliche Zukunft keine Sorgen zu machen. Eben- sowenig der eidg. dipl. Bankbeamte oder der eidg. dipl. EDV-Analytiker.

Kaufleuten, die ihre Weiterbildung mehr in die Breite anlegen wollen, eröffnet sich eine neue Chance mit der Stufe des Betriebsökonomen AKAD/VSH. Mit einem Bildungsabschluss in der Mitte zwischen Hochschule und Lehr- bzw. Mittelschulabschluss sind Betriebsökonomen echte Generalisten, vielseitig einsetzbar in zahlreichen Positionen von Gewicht. Nach wie vor bedeutet aber auch die eidg. Wirtschaftsmatura für Berufstätige nicht nur eine Zulassungsberechtigung an die Hochschule, son-

dern eine entscheidende Höherqualifikation im angestammten Beruf auch ohne Hochschulstudium.

Das gilt überhaupt für Berufstätige, die sich bei der AKAD auf die eidg. Matura vorbereiten. Es sind schon über 2000 AKAD-Absolventen, die sich mit der Matura entweder im angestammten Beruf eine entscheidend höhere Qualifikation verschafften oder die heute in einem akademischen Beruf tätig sind oder an Universitäten bzw. Hochschulen studieren. Sie haben den meisten übrigen Hochschulabsolventen etwas Wichtiges voraus: die Vertrautheit mit der Berufspraxis.

Übrigens bringt Ihnen nebenberufliche Weiterbildung auch dann reichen Gewinn, wenn Sie sich auf ein einzelnes Fach beschränken, z.B. eine Fremdsprache. Da stehen Ihnen bei AKAD viele Möglichkeiten offen: Sie lernen die Sprache so weit, bis Ihre Kenntnisse für einen Ferienaufenthalt ausreichen, oder Sie perfektionieren sie bis zur Hochschulstufe. Oder Sie erwerben ein international anerkanntes Sprachdiplom.

Sie können unter einer Fülle von weiteren Fächern wählen: Mathematik, Naturwissenschaften, Geisteswissenschaften (Psychologie, Soziologie usw.), Wirtschaftsfächer – zur seriösen beruflichen Weiterbildung, als sinnvolle Freizeitgestaltung oder als Nachhilfeunterricht. Die Kurse setzen von Grund auf ein, es ist jedoch auch möglich, auf einer höheren Stufe zu beginnen.

Die folgenden und weitere Bildungsziele sind durch die AKAD neben Ihrer Berufsarbeit und unabhängig von Ihrem Wohnort erreichbar: **Studienbeginn jederzeit – z.B. jetzt!**

Eidg. Matura, eidg. Wirtschaftsmatura, Hochschuleaufnahmeprüfungen (ETH, HSG, Universitäten)

Bürofachdiplom VSH, Handelsdiplom VSH, eidg. Fähigkeitszeugnis für Kaufleute

Eidg. Buchhalterdiplom, eidg. Bankbeamtendiplom, eidg. Diplom EDV-Analytiker, Betriebsökonom AKAD, Treuhandzertifikat

Vorgesetztenausbildung, Personalassistent, Chefsekretärin

Deutschdiplome ZHK, Englischdiplome Universität Cambridge, Französischdiplome Alliance Française

Aufnahmeprüfung HTL, Vorbereitung Schulen für Pflegeberufe und Soziale Arbeit

## Weiterbildungskurse:

Deutsch, Fremdsprachen, Mathematik, Naturwissenschaften, Geisteswissenschaften (Psychologie, Soziologie usw.), Wirtschaftsfächer, technische Fächer

Sie gehen bei der AKAD kein Risiko ein. Wir beschäftigen keine Vertreter (auch «Schulberater» und dgl. genannt), und jeder Ausbildungsgang ist gleich zu Beginn oder halbjährlich kündbar. Wenn Sie sich persönlich beraten lassen möchten, stehen Ihnen folgende Stellen gerne zur Verfügung:

**Zürich:** Sekretariat AKAD, Akademikergemeinschaft für Erwachsenenfortbildung AG, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich, Telefon 01/51 76 66 (bis 20 Uhr)  
**Bern:** Sekretariat der Volkshochschule, Bollwerk 15, Telefon 031/22 42 60  
**Basel:** Sekretariat NSH, Barfüsserplatz 6, Telefon 061/23 60 27

Verlangen Sie bitte  
das ausführliche Unterrichts-  
programm



An die AKAD, Postfach, 8050 Zürich.  
Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihr ausführliches Unterrichtsprogramm. Zudem interessieren mich speziell auch (wenn gewünscht bitte ankreuzen ☒):  
☐ IMAKA-Vorgesetztenbildung, 40  
☐ EDV-Analytiker  
☐ Technische Kurse

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz./Wohnort: \_\_\_\_\_

# Wählen Sie eines dieser 3 Firestar-Fondue-rechauds ab Fr. 31.-

Das haben Sie sich schon lange gewünscht: ein sicheres Rechaud ohne flüssigen Brennstoff. Eine zuverlässige Flammenregulierung auf dem Schieberprinzip. Einen isolierten Griff, der nie mehr heiss wird. Das sind spektakuläre Vorteile gegenüber allen herkömmlichen Fondue-rechauds. Die Firestar-Paste im Portionenbecher enthebt Sie aller Reinigungsprobleme nach dem Ausbrennen. Nicht verbrannte Pastenreste werden beim nächsten Mal aufgebraucht, wenn Sie etwas frische Paste aus der Tube dazugeben. Auf diese ungefährliche Weise können jetzt auch Frauen «mit dem Feuer spielen».



**Der neue  
Fondue-Brenner mit der  
einfachen, sicheren  
und bequemen  
Bedienung!**



**NEU**

Firestar-Brennpaste

Nicht gefüllten mit  
Spring Firestar

isolierter  
Griff

patentierte  
Schiebermechanik  
für stufenlose  
Feinregulierung

Behälter für  
Brennpaste

Bequemer Drehverschluss  
für einfaches Auswechseln  
der Brennpaste

**So einfach,  
so bequem,  
so sicher!**



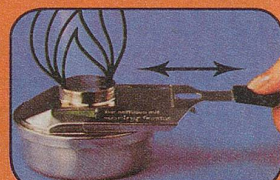
Brenner öffnen (Drehverschluss)



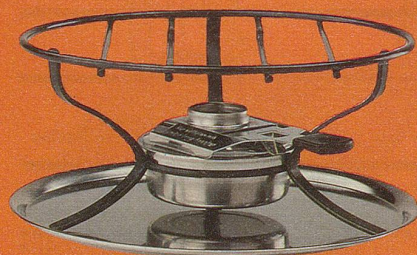
Packung mit Firestar-Brennpaste einlegen. Deckel aufreissen.



Brenner schliessen und anzünden



Regulierung: Die patentierte Schieberkonstruktion erlaubt eine optimale Feinregulierung von grosser Flamme bis zum vollständigen Löschen.



2102-6 Firestar-Rechaud, Gestell und Rost aus rostgeschütztem Schmiedeisen, schwarz. Brenner und Untersatz aus Chromnickelstahl 18/10

2102-1 Firestar-Rechaud wie oben, jedoch Brenner und Untersatz aus Kupfer



2123-4 Firestar-Rechaud, Gestell und Untersatz aus Schmiedeisen, Brenner aus Kupfer

2122-6 Firestar-Rechaud wie oben, jedoch Brenner aus Chromnickelstahl 18/10



2150-6 Firestar-Rechaud, rechteckige Form 28x20 cm, Rost und Griffe aus rostgeschütztem Schmiedeisen schwarz, Unterteil aus schwarzem Stahlblech, herausnehmbar, Brenner aus Chromnickelstahl 18/10

2150-4 Firestar-Rechaud wie oben, jedoch Brenner aus Kupfer

**Spring**  
Switzerland

... eine Brennerlänge voraus!

Bezugsquellennachweis durch:  
Spring AG, Metallwarenfabrik, 8360 Eschlikon  
Telefon 073/43 12 43

Erhältlich im Haushaltsfachgeschäft  
und guten Warenhaus.